

---

## ACONDICIONADOR DE AIRE TIPO SPLIT

Si tiene preguntas respecto a las características, funcionamiento, rendimiento, partes, accesorios o servicio técnico, llame al:

**01 (81) 8329-2100**

o visite nuestro sitio web en...

[www.whirlpool.com.mx/servicio](http://www.whirlpool.com.mx/servicio)

---

Índice .....2

---

Este manual de uso y cuidado ampara los siguientes modelos:

WA1046Q0  
WA2046Q0  
WA3026Q0  
WA4026Q0  
WA3126Q0  
WA4126Q0  
WA3226Q0  
WA4226Q0

---

# ÍNDICE

<b>ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....</b>	<b>3</b>
<b>SEGURIDAD DEL ACONDICIONADOR DE AIRE.....</b>	<b>4</b>
Requisitos eléctricos.....	5
Desempaque el acondicionador de aire.....	5
<b>PREPARATIVOS PARA EL USO.....</b>	<b>6</b>
<b>IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS.....</b>	<b>7</b>
<b>MANDO A DISTANCIA.....</b>	<b>8</b>
<b>INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO.....</b>	<b>9</b>
<b>MANTENIMIENTO.....</b>	<b>13</b>
<b>PROTECCIÓN.....</b>	<b>14</b>
<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....</b>	<b>15</b>
<b>INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.....</b>	<b>16</b>
<b>ASISTENCIA O SERVICIO.....</b>	<b>23</b>
En México. ....	23
Accesorios.....	23
<b>GARANTÍA.....</b>	<b>24</b>

# WHIRLPOOL® ACONDICIONADOR DE AIRE TIPO SPLIT

## Especificaciones Técnicas

Modelo	Parámetro	Enfriamiento	Calefacción
WA1046Q0	Frecuencia de operación: Tensión Nominal: Corriente Nominal: Potencia Nominal: Capacidad:	60 Hz 115 V~ 9,78 A 1 121 W 3 500 W (12 000 BTU/hr)	NA
WA2046Q0	Frecuencia de operación: Tensión Nominal: Corriente Nominal: Potencia Nominal: Capacidad:	60 Hz 115 V~ 9,78 A 1 121 W 3 500 W (12 000 BTU/hr)	60 Hz 115 V~ 14,50 A 1 656 W 3 500 W (12 000 BTU/hr)
WA3026Q0	Frecuencia de operación: Tensión Nominal: Corriente Nominal: Potencia Nominal: Capacidad:	60 Hz 220 V~ 4,93 A 1 081 W 3 500 W (12 000 BTU/hr)	NA
WA4026Q0	Frecuencia de operación: Tensión Nominal: Corriente Nominal: Potencia Nominal: Capacidad:	60 Hz 220 V~ 4,93 A 1 081 W 3 500 W (12 000 BTU/hr)	60 Hz 220 V~ 7,02 A 1 538 W 3 500 W (12 000 BTU/hr)
WA3126Q0	Frecuencia de operación: Tensión Nominal: Corriente Nominal: Potencia Nominal: Capacidad:	60 Hz 220 V~ 6,58 A 1 425 W 5 250 W (18 000 BTU/hr)	NA
WA4126Q0	Frecuencia de operación: Tensión Nominal: Corriente Nominal: Potencia Nominal: Capacidad:	60 Hz 220 V~ 6,58 A 1 425 W 5 250 W (18 000 BTU/hr)	60 Hz 220 V~ 8,88 A 1 893 W 5 250 W (18 000 BTU/hr)
WA3226Q0	Frecuencia de operación: Tensión Nominal: Corriente Nominal: Potencia Nominal: Capacidad:	60 Hz 220 V~ 9,00 A 1 940 W 7 000 W (24 000 BTU/hr)	NA
WA4226Q0	Frecuencia de operación: Tensión Nominal: Corriente Nominal: Potencia Nominal: Capacidad:	60 Hz 220 V~ 8,73 A 1 909 W 7 000 W (24 000 BTU/hr)	60 Hz 220 V~ 10,95 A 2 492 W 7 000 W (24 000 BTU/hr)

### Importador:

WHIRLPOOL MÉXICO S.A. DE C.V.  
Antigua Carretera a Roma km 9  
Col. El Milagro  
Apodaca, N.L.  
México, 66634  
Tel. (81) 83-29 21-00

País de origen: China

# SEGURIDAD DEL ACONDICIONADOR DE AIRE

## Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

**! PELIGRO**

**Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

**! ADVERTENCIA**

**Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD


**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales al usar su acondicionador de aire, siga estas precauciones básicas:

- Si el cordón de alimentación es dañado, este deberá ser reemplazado por el fabricante, centro de servicio autorizado o personal calificado con el fin de evitar riesgos.
- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
- Es peligroso para la salud estar directamente expuesto al aire frío durante un tiempo prolongado. Se recomienda dejar que el flujo de aire se difunda por todo el recinto.
- Impida que el flujo de aire alcance los aparatos de cocina y los quemadores de gas.
- No repare el aparato usted mismo. Si lo hace de manera incorrecta, puede provocar descargas eléctricas y otros problemas.
- La conexión de toma a tierra es esencial. Es responsabilidad del usuario que un técnico especializado conecte el aparato a tierra de acuerdo con la legislación local.
- No toque los botones de funcionamiento con las manos mojadas.
- No coloque objetos sobre la unidad exterior (Condensador).
- Utilice un suministro de energía correcto, de acuerdo con los requisitos indicados en la placa de datos técnicos, de lo contrario, pueden producirse fallos y riesgos graves o incendio.
- No retuerza, aplaste ni tire del cable de alimentación, pues podría romperse. Las descargas eléctricas o incendios suelen estar causados por cables de alimentación rotos.
- En ningún caso introduzca varas u objetos similares en la unidad. Dado que el ventilador gira a alta velocidad, esto podría ocasionar lesiones.
- Si se produce un fallo de funcionamiento, apague el aparato con el mando a distancia antes de interrumpir la alimentación eléctrica.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

## Requisitos eléctricos

**⚠ ADVERTENCIA**



**Peligro de Choque Eléctrico**  
**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico**

Las clasificaciones eléctricas para su acondicionador de aire están enumeradas en la etiqueta de número del modelo y de serie. La etiqueta de modelo y serie se encuentra ubicada en un costado del evaporador y el condensador.

Los requisitos eléctricos específicos se indican en la siguiente tabla. Siga los requisitos para el tipo de cableado para el cordón de alimentación eléctrica.

Modelo	Fusible de retardo	Requisito de cableado (Cable tipo uso rudo)
WA1046Q0	30 A	3 conductores calibre AWG 14
WA2046Q0		
WA3226Q0		
WA4226Q0		
WA3126Q0	20 A	
WA4126Q0		
WA3026Q0	15 A	
WA4026Q0		

### Método recomendado para la puesta a tierra

Para su seguridad personal, este acondicionador de aire debe ser puesto a tierra. Si no se dispone de un tomacorriente apropiado, es responsabilidad del cliente hacer instalar debidamente la puesta a tierra por un instalador eléctrico calificado.

Es responsabilidad del cliente:

- Llamar a un instalador eléctrico calificado.
- Conecte el aparato a un dispositivo interruptor de dos polos, con una distancia de contacto de al menos 3 mm, situado en un punto que sea accesible después de la instalación.
- Asegurarse de que la instalación eléctrica sea adecuada y esté hecha de acuerdo con el Código Nacional Eléctrico, y todos los códigos y reglamentos locales.

## Desempaque el acondicionador de aire

**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de Peso Excesivo**  
**Use dos o más personas para mover e instalar el acondicionador de aire.**  
**No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.**

### Quite los materiales de empaque

- Quite y deshágase debidamente de todos los materiales de embalaje. Quite las cintas y los residuos de goma del acondicionador de aire antes de encenderlo. Frote un poco de detergente líquido para vajillas sobre el adhesivo con los dedos. Limpie con agua tibia y seque.
- No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o productos de limpieza abrasivos para eliminar los restos de cinta o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su acondicionador de aire.
- Trate el acondicionador de aire con cuidado.

# PREPARATIVOS PARA EL USO

Antes de utilizar el acondicionador de aire, cerciórese de comprobar y preajustar lo siguiente:

## • Mando a distancia

El mando a distancia tiene la capacidad y está diseñado para cubrir las funciones de modelos con bomba calorífica y sólo frío. Si el acondicionador de aire que usted adquirió es sólo frío, usted va a encontrar ciertas funciones en el mando a distancia que son para modelos con bomba calorífica que no van a estar disponibles. En este caso, no es una falla, es una operación normal de la unidad.

## Como colocar las pilas (incluidas)

- Retire la tapa de las pilas en el sentido de la flecha.
- Introduzca las pilas nuevas, cerciorándose de que coincidan los polos (+) y (-).
- Vuelva a instalar la tapa, deslizándola otra vez a su posición.



### Nota:

- **Utilice 2 pilas AAA (1,5 V). No utilice pilas recargables. Sustituya las pilas por otras nuevas del mismo tipo cuando la pantalla aparezca atenuada.**

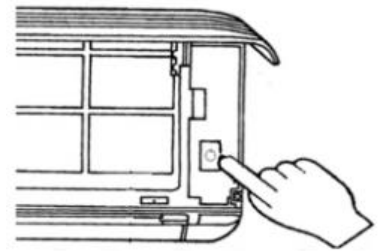
## Uso del mando a distancia

Para manejar el acondicionador de aire, oriente el mando a distancia hacia el receptor de señal. El mando a distancia controla el acondicionador de aire a una distancia de hasta 8 m cuando se orienta hacia el receptor de señal de la unidad interior.

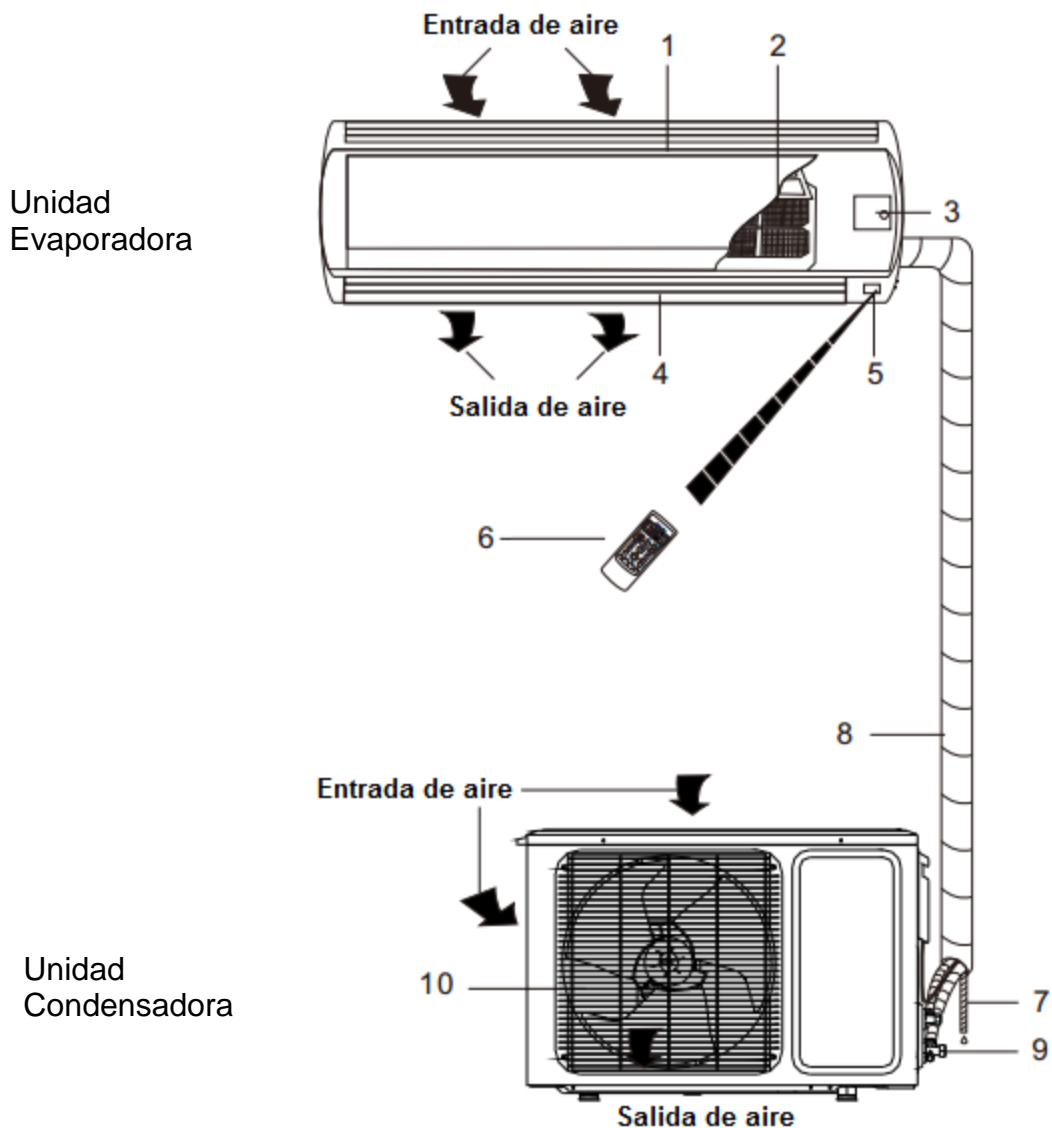
## Operación manual

Cuando el mando a distancia no funcione o sea extraviado, usted podrá encender y apagar el acondicionador de aire utilizando el botón de emergencia, el cual se localiza detrás del panel frontal a la derecha. Levante el panel frontal; si la unidad se encuentra encendida presione el botón de emergencia para detener operación, si la unidad está apagada presione el botón de emergencia para encenderla.

Nota: la unidad operará en modo AUTOMATICO. Vea la sección "Instrucciones de Funcionamiento" para más detalles.



# IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS



1. Panel frontal
2. Filtro de aire
3. Botón de emergencia
4. Persiana de ajuste vertical
5. Receptor de señal

6. Mando a distancia
7. Manguera de desagüe
8. Tubería del refrigerante
9. Válvula de servicio
10. Cubierta del ventilador

**NOTA:**

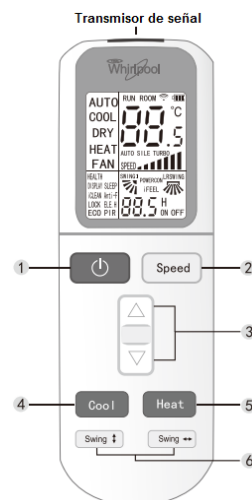
La figura anterior no es más que una representación de la unidad; es posible que no coincida con el aspecto externo de la unidad que ha adquirido.

# MANDO A DISTANCIA

El mando a distancia transmite señales al sistema.

## Funciones básicas

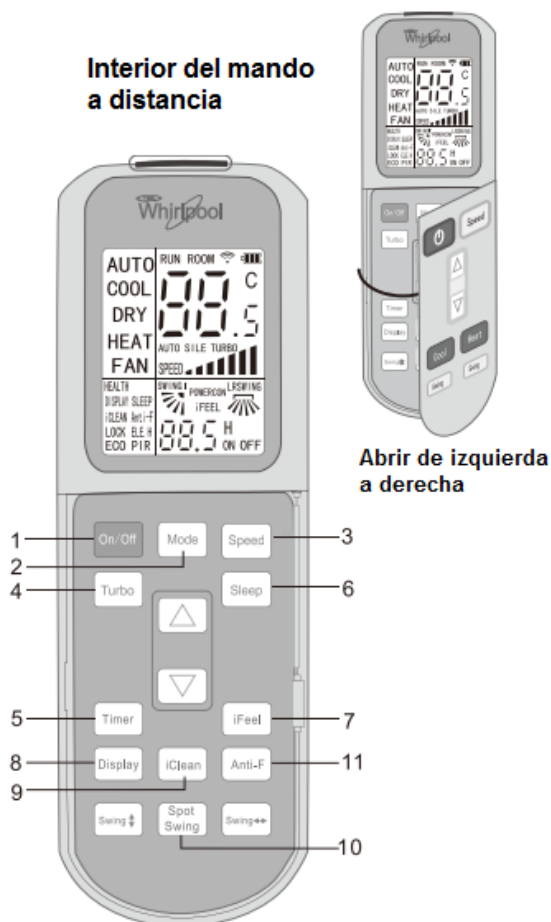
- 1. Botón de ENCENDIDO/APAGADO:** Al pulsar este botón, el aparato se pone en marcha si está activado o se detiene si está en funcionamiento.
- 2. Botón SPEED:** Permite seleccionar la velocidad del ventilador en la secuencia baja, media, alta o automática.
- 3. Botones de AJUSTE DE TEMPERATURA AMBIENTE:** Permiten seleccionar la temperatura ambiente y el temporizador.
- 4. Botón de enfriamiento:** Al pulsar este botón, el aparato activa el modo de enfriamiento.
- 5. Botón de calefacción:** Al pulsar este botón, el aparato activa el modo calefacción.
- 6. Botones SWING:** Permiten detener o iniciar el giro de las persianas de ajuste vertical u horizontal y fijar la dirección de flujo de aire.



## Funciones extendidas

- 1. Botón de ENCENDIDO/APAGADO:** Al pulsar este botón, el aparato se pone en marcha si está activado o se detiene si está en funcionamiento.
- 2. Botón MODE:** Permite seleccionar el modo de operación. Al presionar este botón el modo de operación seguirá esta secuencia: AUTO – COOL – DRY – HEAT – FAN. Nota: los modelos solo frío no cuentan con la función "HEAT".
- 3. Botón SPEED:** Permite seleccionar la velocidad del ventilador en la secuencia baja, media, alta o automática (LOW – MID – HIGH – AUTO).
- 4. Botón TURBO:** Activa la función de enfriamiento o calentamiento rápido (el ícono "TURBO" aparecerá en la pantalla). Esta función no puede activarse en los modos AUTO, DRY o FAN.
- 5. Botón del temporizador:** Apaga o enciende la unidad en un tiempo definido por el usuario. Con la unidad encendida, presione el botón "TIMER" para programar el tiempo en el cual desea que se apague. Con la unidad apagada presione el botón par a programar el tiempo en el cual desea que se encienda. Presione el botón una vez, en la pantalla aparecerá "H ON(OFF)" de forma intermitente, posteriormente seleccione el tiempo deseado (entre 0.5 y 24 horas) utilizando los botones de ajuste de temperatura; una vez seleccionado presione "TIMER" nuevamente, "H ON(OFF)" dejará de parpadear. Si desea cancelar la programación presione "TIMER" una vez.
- 6. Botón SLEEP:** Al activar esta función, la temperatura del aire aumentará (en el caso de enfriamiento) o bajará (modo calefacción) 1°C por hora solo durante las primeras dos horas, posteriormente el acondicionador de aire permanecerá 5 horas a esa temperatura antes de apagarse automáticamente.
- 7. Botón iFEEL:** La pantalla mostrará la temperatura real del cuarto al presionar este botón. Si se presiona nuevamente mostrará la temperatura seleccionada (programada) por el usuario. Esta función no se encuentra disponible en el modo ventilador (FAN).
- 8. Botón DISPLAY:** Presione este botón para apagar la pantalla del panel frontal en la unidad evaporadora. Presione nuevamente para mostrar temperatura ambiente y temperatura programada.
- 9. Botón iCLEAN:** Limpia el interior de la unidad evaporadora y seca el agua condensada dentro de la misma con el objeto de prevenir la proliferación de hongos y malos olores. La función toma alrededor de 30 minutos en efectuarse y se detiene automáticamente al terminar.
- 10. Botón SPOT SWING:** Al presionar este botón las rejillas que direccionan el flujo del viento de modo horizontal comenzarán a moverse de un lado a otro. Presione nuevamente para detenerlas en la posición que usted elija.

## Interior del mando a distancia





# INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

## MODOS DE FUNCIONAMIENTO

### Selección de modo

Cada vez que se pulsa el botón **MODE**, el modo de funcionamiento cambia en secuencia:

AUTO → REFRIGERACIÓN → DESHUMIDIFICACIÓN → SÓLO VENTILACIÓN → CALEFACCIÓN

1

**IMPORTANTE:** El modo Calefacción NO está disponible en el acondicionador de sólo refrigeración.

### Modo "VENTILACIÓN"

Cada vez que se pulsa el botón "FAN", la velocidad del ventilador cambia en secuencia:

BAJA → MEDIA → ALTA → AUTOMATICO

2

### Ajuste de la temperatura

Pulse  $\wedge$  para **augmentar** el ajuste de temperatura

Pulse  $\vee$  para **disminuir** el ajuste de temperatura

3

Gama de ajustes de temperatura disponibles:

*CALEFACCIÓN, REFRIGERACIÓN	16 °C – 32 °C
DESHUMIDIFICACIÓN	16 °C – 32 °C
SOLO VENTILACIÓN	Carece de ajustes

**\*NOTA:** El modo Calefacción NO está disponible en los modelos de sólo refrigeración.

### Encendido

Pulse el botón ENCENDIDO/APAGADO, cuando el aparato recibe la señal, se ilumina el indicador RUN en la parte superior de la pantalla.

4



### IMPORTANTE:

- Al cambiar de modo durante el funcionamiento, algunas veces la unidad no responde de inmediato. Espere algunos minutos.
- Durante el funcionamiento de calefacción, no se expulsa flujo de aire al principio. Al cabo de 2 a 5 minutos, se expulsa flujo de aire hasta que sube la temperatura del intercambiador térmico interior.
- Espere 3 minutos antes de reiniciar el aparato.

### Control de flujo de aire vertical (mediante el mando a distancia)

Utilice el mando a distancia para definir los ángulos de flujo.

5

#### Cambio del flujo de aire.

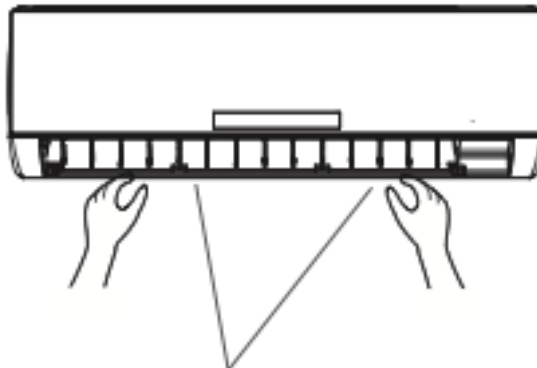
Al pulsar el botón "SWING ↑" una vez, la persiana de ajuste vertical sube y baja de manera automática. Al pulsar "SWING ↔" la persiana de ajuste horizontal gira de izquierda a derecha de forma automática.

#### Dirección del flujo de aire deseada

Pulse el botón "SPOT SWING" para seleccionar un ángulo fijo de las persianas de ajuste vertical.

### Control del flujo de aire horizontal (manual)

**Con la unidad apagada** gire las varillas de control de las persianas de ajuste horizontal para cambiar el flujo de aire horizontal de la manera indicada. No intente ajustar las persianas con la unidad encendida, de lo contrario el equipo pudiera sufrir daños no cubiertos por la garantía.



Varillas de control de las persianas de ajuste vertical (el acondicionador de aire debe estar apagado)

**Nota: Es posible que el aspecto de la unidad no coincida con la que ha seleccionado.**



#### Importante:

- No gire las persianas de ajuste vertical de manera manual; puede producirse un fallo de funcionamiento. Si esto sucede, apague primero la unidad y corte el suministro eléctrico; a continuación, vuelva a activar el suministro de energía eléctrica.

## Modo AUTOMÁTICO

Presione el botón MODE hasta seleccionar "AUTO". En este modo, la temperatura y la velocidad del ventilador se ajustan de manera automática en función de la temperatura ambiente real.

El modo de funcionamiento y la temperatura están determinados por la temperatura interior

### Modelos de bomba calorífica

Temperatura interior	Modo de funcionamiento	Temperatura buscada
21 °C o inferior	CALEFACCIÓN	24 °C
22 °C – 26 °C	VENTILADOR	
Más de 26 °C	REFRIGERACIÓN	24 °C

### Modelos de solo refrigeración

Temperatura interior	Modo de funcionamiento	Temperatura buscada
24 °C o inferior	VENTILADOR	
Más de 26 °C	REFRIGERACIÓN	24 °C

**Nota:** La temperatura, el flujo de aire y la dirección se controlan automáticamente en el modo AUTO.



### ¿Qué se puede hacer en modo AUTO?

Su sensación	Botón	Resultado
Incomodidad a causa de una dirección de flujo de aire inadecuada.	<b>SWING</b> ↓ <b>SWING</b> ↔ <b>SPOT SWING</b>	Ajusta la dirección de salida del aire. Vea la sección control de flujo de aire vertical (mediante el mando a distancia).

## Función del temporizador

Es conveniente ajustar el temporizador de encendido al salir de casa por la mañana para disfrutar de una agradable temperatura ambiente al volver. También se puede desconectar el temporizador de noche para disfrutar de un sueño agradable.

### Como ajustar el temporizador.

El botón TIMER puede ser usado para ajustar el encendido o apagado del acondicionador en un tiempo deseado. Si el temporizador se programa con la unidad apagada el acondicionador de aire encenderá en el tiempo especificado. Si por el contrario la unidad se encuentra encendida, el acondicionador de aire se apagará en el tiempo programado.

- i) Presione el botón TIMER y configure en cuántas horas desea que el acondicionador encienda/apague. Utilice los botones  $\Delta$   $\nabla$  para seleccionar el tiempo. **Nota: Si usted no ajusta la hora dentro de 10 segundos, el mando a distancia saldrá del modo temporizador.**
- ii) Cuando el tiempo deseado se muestra en la pantalla, presiona el botón TIMER para confirmar.
- iii) Para cancelar la programación del temporizador simplemente presione una vez el botón TIMER.

## Función Sleep

La función sueño puede fijarse en los modos de **refrigeración** o **calefacción**. Esta función ofrece un entorno más cómodo para las horas de sueño.

Con la función **SLEEP** activa,

- El aparato se apaga automáticamente después de funcionar durante 7 horas.
- En modo de enfriamiento la temperatura fijada aumenta un máximo de 1 °C por hora durante las primeras dos horas, y a continuación se mantiene constante por las siguientes 5 horas.
- En modo de calefacción, la temperatura fijada desciende un máximo de 1 °C por hora durante las primeras dos horas, y a continuación permanece constante por las siguientes 5 horas.
- Habiendo transcurrido 7 horas el aparato se apaga automáticamente.

**NOTA: La calefacción NO está disponible en el acondicionador de aire de sólo refrigeración.**



## Función TURBO

- La función TURBO se utiliza para iniciar o detener el enfriamiento o calentamiento rápido, según sea el caso.
- La función TURBO no está disponible en los modos DRY, FAN o AUTO.

# MANTENIMIENTO

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el aparato del suministro eléctrico antes de realizar cualquier servicio de mantenimiento o limpieza.

No derrame líquidos directamente sobre el aparato.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

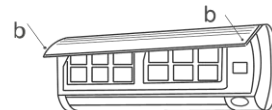
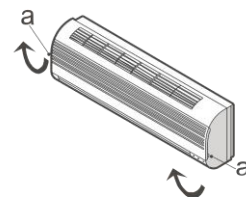
## Mantenimiento del panel frontal

### 1. Apague el acondicionador de aire.

2. Levante el panel frontal jalando de las esquinas. Limpie la unidad evaporadora y panel frontal con un paño suave y seco. Utilice agua tibia (por debajo de 40° C) para limpiar el aparato cuando esté muy sucio.

No utilice sustancias volátiles como gasolina o polvo abrillantador para limpiar el aparato.

3. Cierre el panel frontal. Para ello, empújelo hacia abajo como se indica en la figura "b".



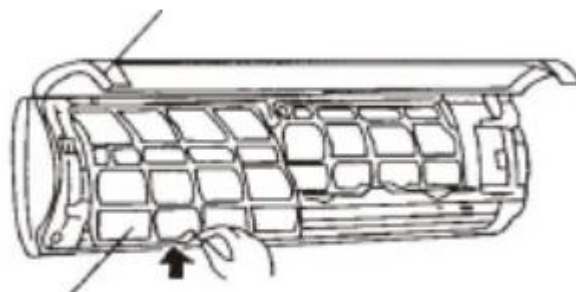
## Limpieza del filtro de aire

Es recomendable limpiar el filtro de aire aproximadamente cada 100 horas de funcionamiento.

Para limpiar el filtro de aire, siga los pasos que a continuación se describen:

1. Con el acondicionador de aire apagado abra el panel frontal.
2. Presione con suavidad el asa del filtro de aire desde la parte frontal.
3. Sujete el asa y extraiga el filtro.
4. Vuelva a colocar el filtro en su posición original tras haber realizado la limpieza.
5. Si el filtro está muy sucio, límpielo con una solución de agua tibia y detergente neutro y déjelo secar a la sombra.
6. Cierre el panel frontal.

Panel frontal



Filtro de aire

### Importante:

Limpie el filtro de aire cada dos semanas si el acondicionador de aire se utiliza en un ambiente con polvo abundante.

---

# PROTECCIÓN

## Contaminación acústica

- Instale el acondicionador de aire en un lugar que soporte bien su peso para lograr un funcionamiento silencioso.
- Instale la unidad exterior en un lugar en el que la expulsión de aire y el ruido del funcionamiento no moleste a los vecinos.
- No coloque objetos delante de la salida de aire de la unidad exterior, pues puede afectar al funcionamiento y hacer que aumente el nivel de ruido.

## Características del modo de CALEFACCIÓN

### Pre calentamiento

Al principio del funcionamiento en el modo de calefacción, el flujo de aire de la unidad interior tarda de 2 a 5 minutos en salir.

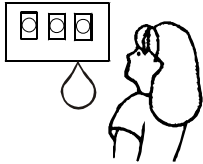
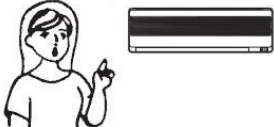

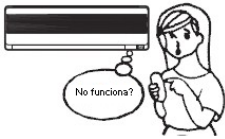
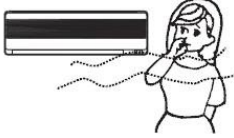
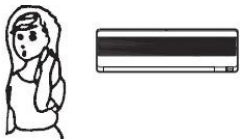
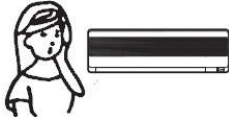
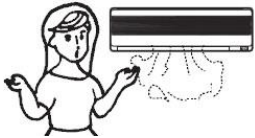
### Descongelación

En el modo de calefacción, el aparato descongela (deshiela) para aumentar su eficacia. Este procedimiento suele requerir de 2 a 10 minutos. Durante la descongelación, el ventilador deja de funcionar. Una vez finalizada la descongelación, vuelve al modo de calefacción de manera automática.

**\*NOTA: El modo de calefacción NO está disponible en los modelos de acondicionadores de aire de sólo refrigeración.**

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Usted puede resolver fácilmente muchos problemas frecuentes del acondicionador de aire ahorrándose el costo de una llamada de servicio. Pruebe las sugerencias que se incluyen a continuación para ver si puede resolver el problema sin ayuda.

PROBLEMA	COMPRUEBE
<p>No funciona</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está quemado el dispositivo de protección o el fusible?</li> <li>• A veces deja de funcionar para proteger al aparato.</li> <li>• ¿Están agotadas las pilas del mando a distancia?</li> <li>• ¿Estáá desconectado el suministro eléctrico?</li> </ul>
<p>No hay aire frío ni caliente</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está sucio el filtro de aire?</li> <li>• ¿Están obstruidos los orificios de entrada y salida del acondicionador de aire?</li> <li>• ¿Se ha fijado la temperatura correctamente?</li> </ul>
<p>Control deficiente</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si hay fuertes interferencias (exceso de electricidad estática o voltaje incorrecto del suministro eléctrico), el funcionamiento será irregular. Apague el aparato y vuelva a encenderlo pasados 2-3 segundos.</li> </ul>
<p>No se pone en marcha de inmediato</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Al cambiar de modo durante el funcionamiento, puede haber una demora de 3 minutos.</li> </ul>
<p>Olor extraño</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este olor puede tener otro origen, como el mobiliario o cualquier otro.</li> </ul>
<p>Sonido de agua en movimiento</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provocado por el refrigerante en movimiento en el acondicionador de aire; no es un desperfecto.</li> </ul>
<p>"Se oyen crujidos"</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este ruido se produce durante la expansión o contracción del panel frontal a causa del cambio de temperatura; no es un desperfecto.</li> </ul>
<p>Sale vapor del orificio de salida</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El vapor se genera cuando el aire del ambiente es muy frío en el modo de refrigeración o deshumidificación.</li> </ul>

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



Diagrama de instalación

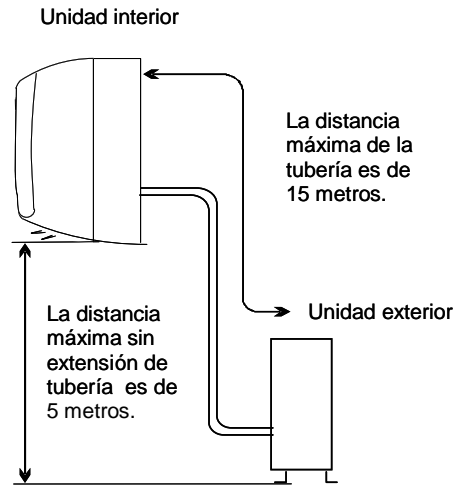
**NOTA:**

- *La figura anterior no es más que una representación de la unidad; es posible que no coincida con el aspecto externo de la unidad que ha adquirido.*
- *La instalación sólo deberá realizarla personal autorizado, de acuerdo con las normas vigentes sobre cableado eléctrico.*



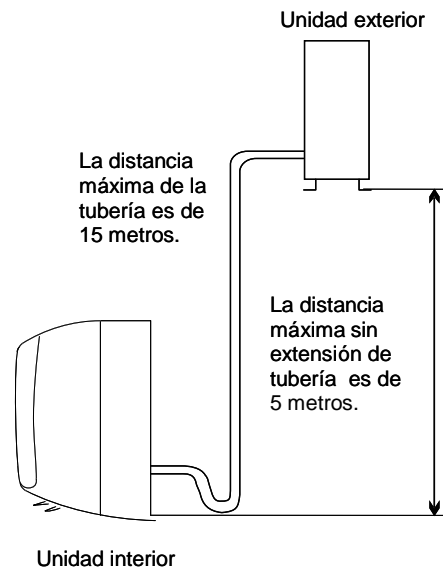
**Ubicación para instalar la unidad interior**

- Lugares en los que no haya obstáculos cerca de la salida de aire y éste pueda llegar con facilidad a todos los rincones.
- Lugares en los que se pueda instalar tubería y realizar orificios de pared con facilidad.
- Observe la distancia necesaria entre el techo y la pared, de acuerdo con el diagrama de cableado.
- Lugares en los que el filtro de aire pueda retirarse con facilidad.
- Mantenga la unidad y el mando a distancia a 1 m o más de distancia del televisor, la radio, etc.
- No coloque cerca de la entrada de aire objetos que puedan obstruirla.
- Un lugar que soporte el peso y que no aumente los ruidos y vibraciones provocados por el funcionamiento.



**Ubicación para la instalación de la unidad exterior**

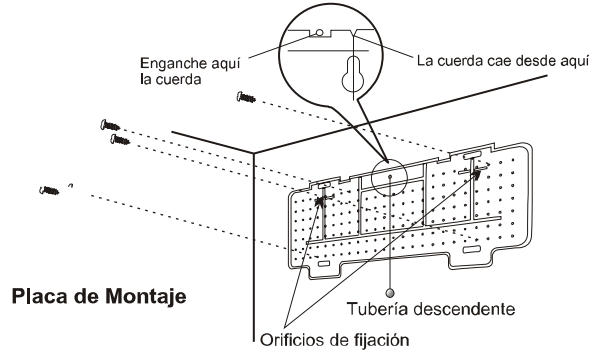
- Realice la instalación en un lugar adecuado y bien ventilado; evite hacerlo en lugares en los que pueda haber fugas de gas inflamable.
- Mantenga la distancia necesaria desde la pared.
- No instale la unidad exterior en un lugar sucio y con manchas de grasa, cerca de una salida de gas vulcanizante ni en lugares de costa con gran salinidad.
- Evite instalar la unidad junto a una carretera, donde podría recibir salpicaduras de agua sucia.
- Utilice una base fija que no aumente el ruido de funcionamiento de la unidad. Se recomienda el uso de alguna goma sintética en las bases de la unidad exterior.
- Evite que la salida de aire quede obstruida.
- Instálela donde la descarga de aire y el ruido de funcionamiento no moleste a los vecinos.



Modelo	Largo de tubería al empacar (m)	Límite permitido de tubería (m)	Límite de diferencia en elevación (m)	Cantidad adicional de gas refrigerante requerida (g/m)
WA1046Q0	5	15	5	20
WA2046Q0	5	15	5	20
WA3026Q0	5	15	5	20
WA4026Q0	5	15	5	20
WA3126Q0	5	15	5	30
WA4126Q0	5	15	5	30
WA3226Q0	5	15	5	30
WA4226Q0	5	15	5	30

### 1. Instalación de la placa de montaje

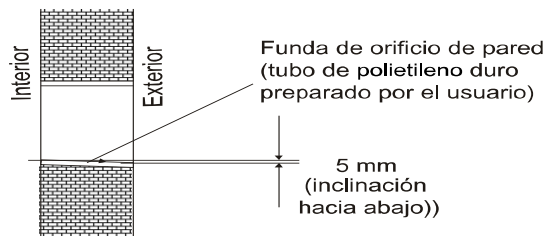
- Elija una ubicación para instalar la placa de montaje, teniendo en cuenta la posición de la unidad interior y la dirección de la tubería.
- Ajuste la placa de montaje en sentido horizontal con una regla de nivel horizontal o una plomada.
- Realice orificios de 32 mm (1 ¼") de profundidad en la pared para fijar la placa.
- Introduzca los taquetes de plástico en los orificios y a continuación fije la placa de montaje con tornillos de rosca.
- Compruebe que la placa de montaje queda bien fijada. A continuación realice un orificio para la tubería.



**NOTA:** La forma de la placa de montaje puede ser distinta de que se muestra en la ilustración, pero el sistema de instalación es similar.

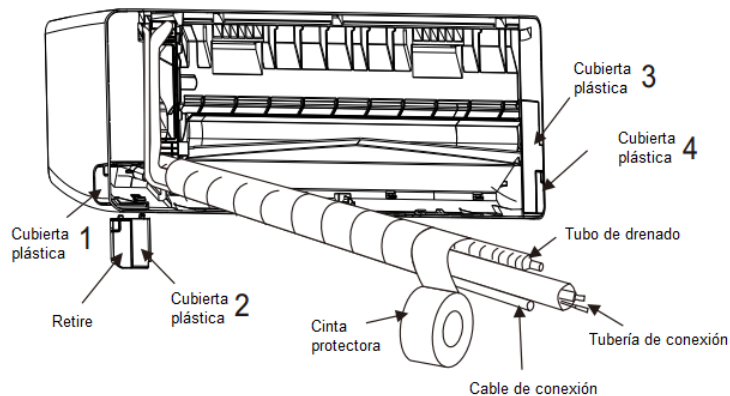
### 2. Orificio para la tubería

- Decida el lugar del orificio para tubería en función de la posición de la placa de montaje.
- Realice un orificio de 70 mm en la pared. El orificio debe estar ligeramente inclinado hacia abajo y hacia afuera.
- Instale la funda plástica en el orificio de la pared para mantenerla limpia y con buen aspecto.



### 3. Instalación de la tubería de la unidad interior

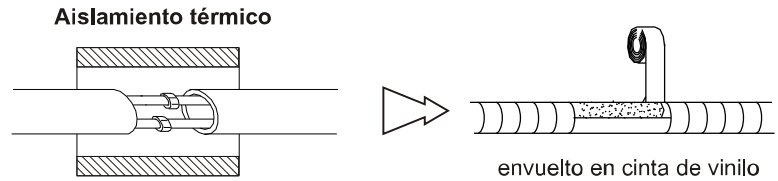
- Pase desde el exterior la tubería (tubos de líquido y de gas) y los cables por el orificio de la pared para instalarlos dentro, una vez concluidas las conexiones interiores de tubos y cables, con el fin de conectarlos con la unidad exterior.
- Antes de la instalación, confirme la dirección de la conexión de la tubería. Remueva la cubierta plástica 1 o 2 del lado de conexión. Presione los tubos a conectar al espacio que dejó la cubierta plástica, posteriormente instale la cubierta plástica 2 en su ubicación original.



- Una vez realizadas las conexiones de tubo necesarias, instale la manguera de desagüe. A continuación conecte los cables de alimentación eléctrica. Tras realizar la conexión, envuelva juntos la tubería, los cables y la manguera de desagüe con material aislante térmico (incluido en su producto).

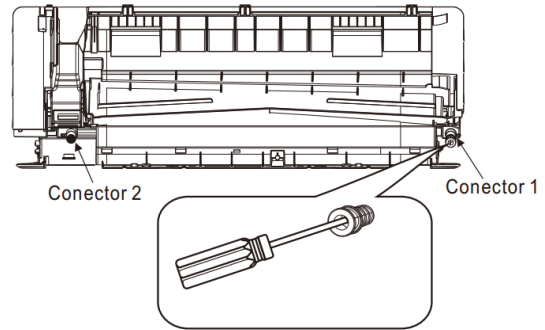
**IMPORTANTE:**

- **Aislamiento térmico de las uniones de tubería:** Envuelva las uniones de tubería con material aislante térmico y cubra después con la cinta de vinilo incluida en su producto.



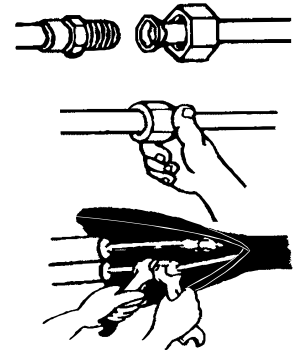
**Drenaje dual.**

- El tubo de drenado puede conectarse al conector 1 o2 según desee. Cerciórese de cubrir el conector no utilizado con el tapón de goma proporcionado utilizando un destornillador.
- El tubo de drenado deberá siempre estar a un nivel inferior al de la charola de condensado en la unidad evaporadora.



**Conexión de tuberías:**

- Utilice dos llaves de tuercas para conectar los tubos de la unidad interior. Preste atención especial al par de apriete admitido, como se indica a continuación, para evitar que tubos, conectores y tuercas abocardadas se deformen y dañen.
- Apriete primero con los dedos y utilice a continuación las llaves de tuercas.



Tamaño del tubo	Par de apriete
Lado de líquido Ø6,35 mm (1/4")	18 N.m
Lado de gas Ø9,52 mm (3/8")	42 N.m
Lado de gas Ø12,7 mm (1/2")	55 N.m
Lado de gas Ø15,88 mm (5/8")	75 N.m

**Instalación de la unidad exterior**

**1. Instalación y fijación de la unidad exterior**

- Fije mediante pernos y tuercas bien ajustados a un suelo plano y resistente. Si se instala en la pared o en el techo, cerciórese de fijar bien el soporte para evitar que se mueva a causa de vibraciones o viento fuerte. Se recomienda el uso de alguna goma sintética en las bases de la unidad exterior.

**2. Conexión de tuberías de la unidad exterior**

Retire las tapas de las válvulas de 2 y 3 vías. Conecte los tubos a las válvulas de 2 y 3 vías por separado, según el par de apriete adecuado.

**3. Conexión del cable de la unidad exterior**

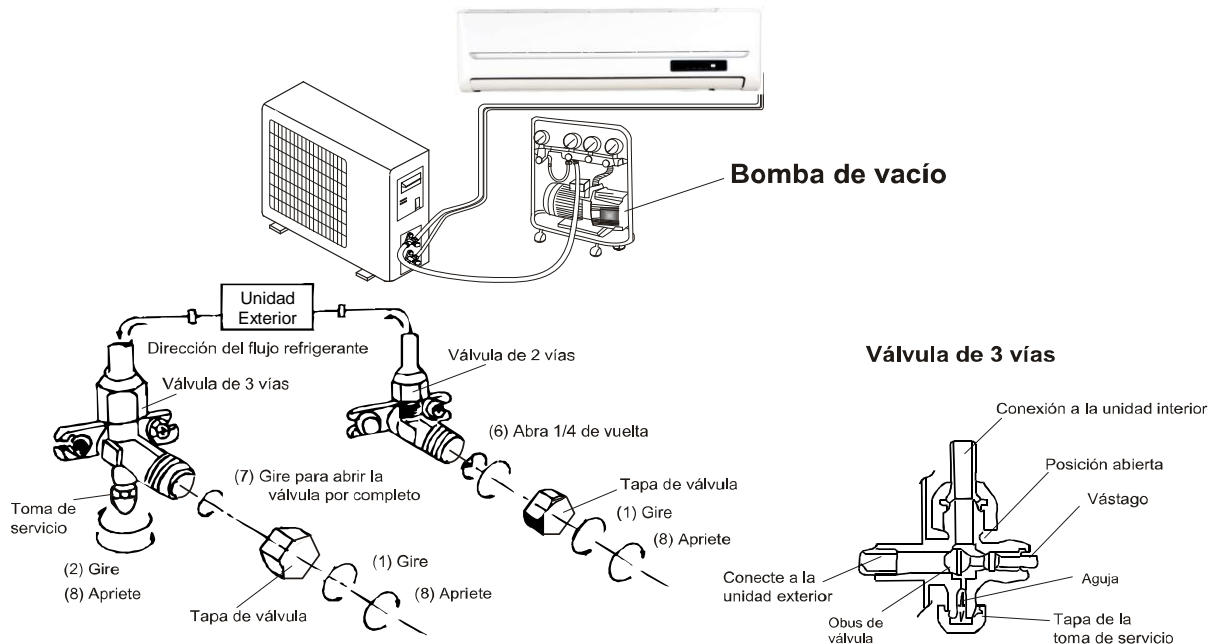
Vea la sección "Diagrama de cableado".

**NOTA:**

**El sistema de refrigeración del producto, cuenta con una carga inicial de gas refrigerante desde fábrica. Refiérase a la etiqueta de identificación de producto ubicada en la unidad condensadora para carga y tipo de refrigerante; así mismo, refiérase al apartado: "seleccione la mejor ubicación" para añadir carga extra de refrigerante al extender la distancia entre la unidad evaporadora y la unidad condensadora.**

## Cómo purgar los tubos de aire

- Desatornille y retire la tapa de la válvula de servicio.
- Conecte la manguera flexible de la bomba de vacío a la válvula de servicio.
- Ponga en marcha la bomba de vacío durante 10 ó 15 minutos hasta que alcance un vacío de -76cm Hg (-1x10<sup>5</sup> Pa).
- Con la bomba de vacío en marcha, cierre la perilla de baja presión del colector de la bomba de vacío y enseguida detenga la bomba de vacío.
- Abra la válvula de 2 vías sólo ¼ de giro y ciérrela al cabo de 10 segundos. Compruebe la hermeticidad de todas las juntas mediante jabón líquido o un detector electrónico de fugas.
- Gire el vástago de las válvulas de 2 y 3 vías. Desconecte la manguera flexible de la bomba de vacío.
- Vuelva a colocar y apriete todas las tapas de válvula.



### NOTAS:

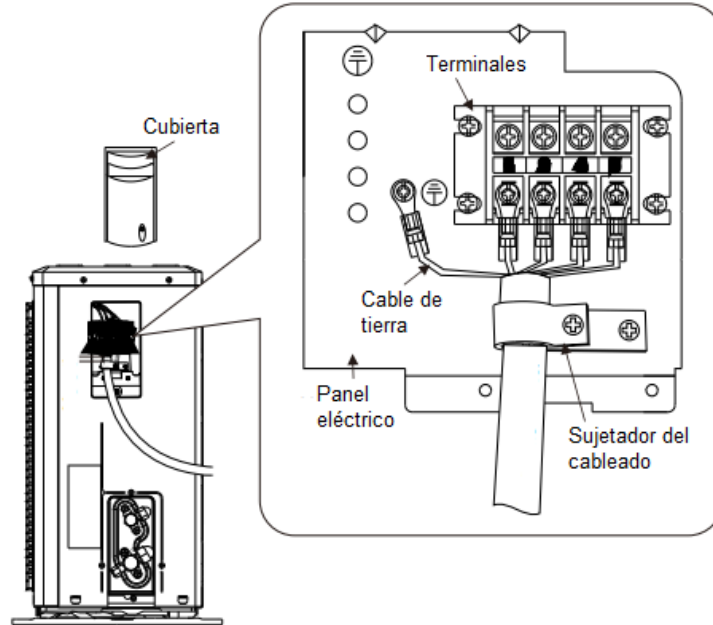
- Lea este manual antes de instalar y utilizar el aparato.
- No permita la entrada de aire en el sistema de refrigeración ni descargue refrigerante cuando desplace el acondicionador de aire.
- Al cargar refrigerante en el sistema, asegúrese de cargarlo en estado líquido. De lo contrario, la composición química del refrigerante en el interior del sistema puede cambiar y afectar al rendimiento del aparato.
- Realice una prueba del acondicionador de aire tras concluir la instalación y anote los detalles del funcionamiento.
- El fusible de la unidad completa debe aportarlo el usuario, de conformidad con la corriente a máxima potencia de entrada, o utilizar en su lugar un dispositivo protector de sobre corriente.
- El acondicionador de aire debe conectarse al distribuidor de energía principal y debe ser de impedancia baja.

**NOTA:** Debido a la presión alta del sistema y para proteger el medio ambiente, no descargue el refrigerante directamente al medio ambiente.

## Conexión eléctrica

- Desatornille y retire la tapa del panel eléctrico de la unidad condensadora.
- Conecte cada cable a su terminal correspondiente de acuerdo a su número.
- Conexión de tierra: afloje el tornillo de tierra en el panel eléctrico, posteriormente atornille el cable de tierra.
- Conecte cada cable en su lugar utilizando una terminal de ojo.
- Reinstale la tapa del panel eléctrico en su lugar.

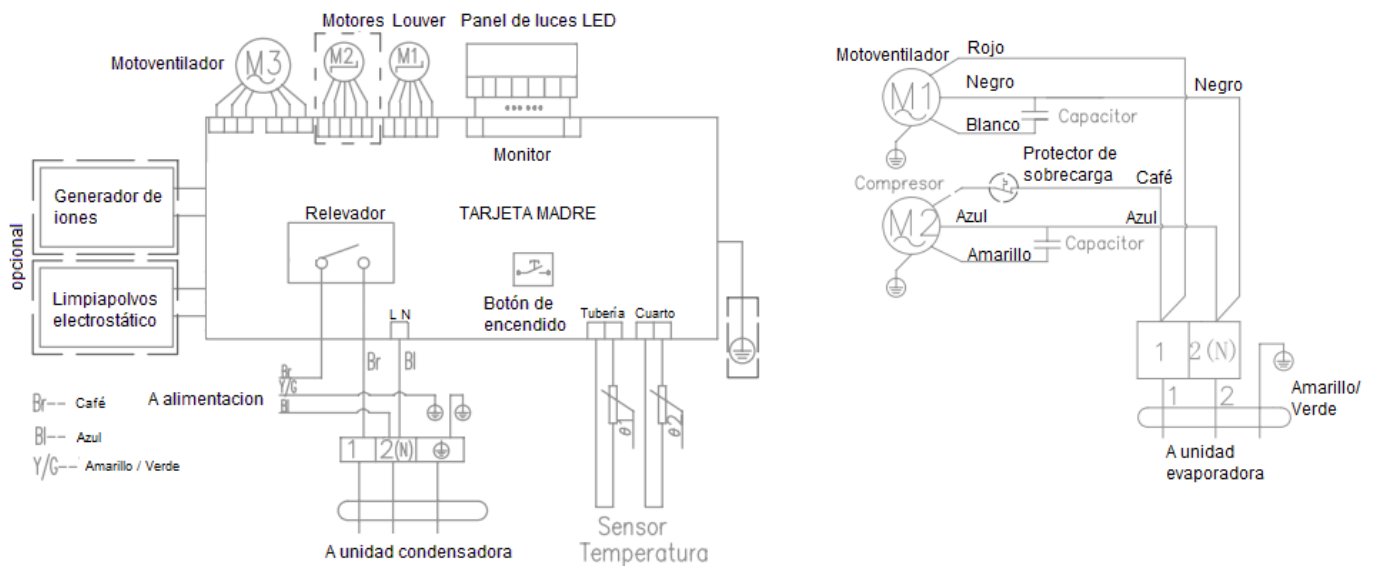
Nota: No invierta la polaridad, podría causar malfuncionamiento del aparato. Revise que las conexiones sean firmes y no estén haciendo falso contacto. Si hay un conector, conecte directamente.



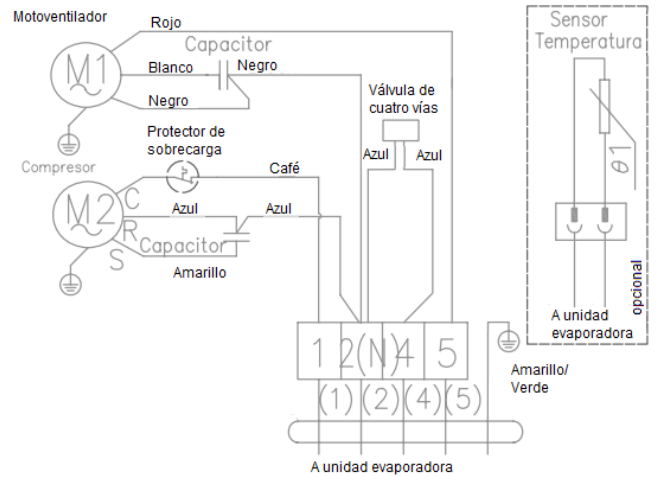
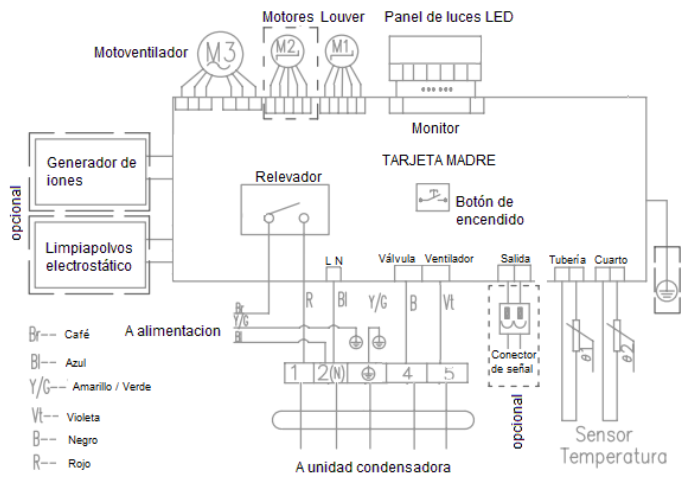
## Diagrama de cableado

- Cerciérese de que el color de los cables de la unidad exterior y el número de terminal coincidan con los de la unidad interior.

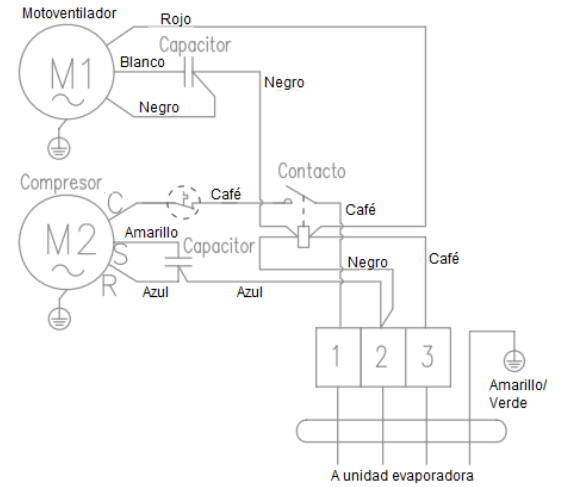
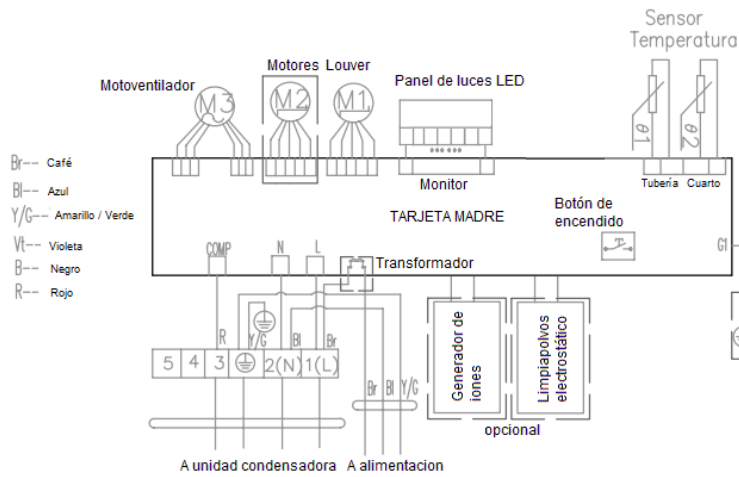
Para modelos WA1046Q0, WA3026Q0 y WA3126Q0:



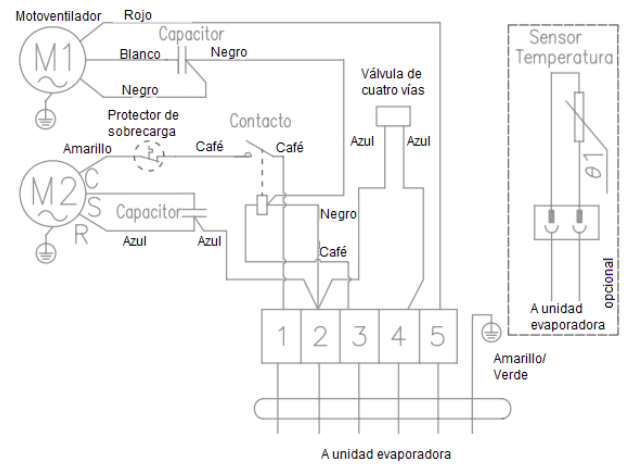
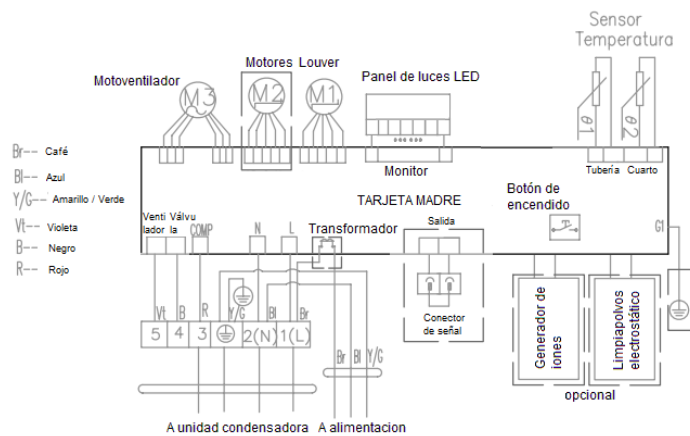
**Para modelos WA2046Q, WA4026Q0 y WA4126Q0:**



**Para modelos WA3226Q0:**



**Para modelos WA4226Q0:**



---

# ASISTENCIA O SERVICIO

Antes de solicitar ayuda o servicio técnico, por favor consulte la sección "Solución de Problemas." Esto le podría ahorrar el costo de una visita de servicio técnico. Si considera que aún necesita ayuda, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

Cuando llame, tenga a la mano la fecha de compra y el número completo del modelo y de la serie de su electrodoméstico. Esta información nos ayudará a atender mejor a su pedido.

## Si necesita piezas de repuesto

Si necesita refacciones, recomendamos que use únicamente piezas especificadas de fábrica. Estas piezas, por ser originales tendrán buen funcionamiento, ya que han sido diseñadas con la misma precisión empleada en la fabricación de cada electrodoméstico nuevo.

Para solicitar refacciones originales, llame al centro de servicio designado en su localidad.

---

## En México

Llame a Whirlpool Service sin costo alguno al:  
**01-81-8329-2100**

También puede visitar nuestro sitio web en...

**[www.whirlpool.com.mx/servicio](http://www.whirlpool.com.mx/servicio)**

## Nuestros consultores ofrecen asistencia con respecto a:

- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Información sobre instalación.
- Procedimiento para el uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y piezas para reparación.
- Asistencia especializada para el consumidor
- Recomendaciones con distribuidores locales, compañías que dan servicio y distribuidores de partes para reparación. Los técnicos de servicio designados por Whirlpool están entrenados para cumplir con la garantía del producto y ofrecer servicio una vez que la garantía termine, en cualquier lugar de la República Mexicana.

Para localizar la compañía de servicio autorizada en su área, también puede consultar la sección amarilla de su guía telefónica.

## Por favor anote la información sobre su modelo.

Siempre que llame para solicitar servicio del aparato, necesitará saber el número del modelo y el número de serie completos. Esta información la encuentra en la placa de número del modelo y número de serie. Vea la ubicación del número del modelo y del número de serie en "Requisitos eléctricos".

Por favor anote la información sobre el número del modelo y el número de serie que se incluye abajo. Anote también la fecha de compra del aparato, así como el nombre, la dirección y el teléfono de la tienda.

Número de modelo \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

Fecha de compra \_\_\_\_\_

Nombre de la tienda \_\_\_\_\_

Dirección de la tienda \_\_\_\_\_

Teléfono de la tienda \_\_\_\_\_

Guarde este manual y la nota de compra juntos para referencia futura.

---

## Accesorios

Llame a Whirlpool Service sin costo alguno al:  
**01-81-8329-2100**

También puede visitar nuestro sitio web en...

**[www.whirlpool.com.mx/servicio](http://www.whirlpool.com.mx/servicio)**

# GARANTÍA DEL ACONDICIONADOR DE AIRE TIPO SPLIT WHIRLPOOL®

## TÉRMINO

Esta garantía tiene una vigencia de 1 año en todas sus partes y 5 años en el compresor a partir de que el consumidor reciba de conformidad el producto. Guarde este libro y su comprobante de compra juntos para referencia futura. Usted deberá proporcionar el comprobante de la compra o una fecha de instalación para obtener servicio bajo la garantía.

### Whirlpool México S.A. de C.V. no se hará cargo de:

1. Visitas de servicio técnico para enseñarle a usar el **ACONDICIONADOR DE AIRE**, cambiar los fusibles de la casa, corregir el cableado de la casa y/o volver a fijar los cortacircuitos.
2. Reemplazo cuando se haya dado al **ACONDICIONADOR DE AIRE** un uso diferente al doméstico normal de una sola familia.
3. Daños causados por accidente, alteración, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos, instalación incorrecta, instalación que no esté de acuerdo con los códigos locales de electricidad o el empleo de productos no aprobados por Whirlpool México S.A. de C.V.
4. Las piezas de repuesto, del gasto del trabajo de reparación y/o el reemplazo del **ACONDICIONADOR DE AIRE** "defectuoso" para unidades utilizadas fuera de México.
5. Reparaciones de piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en el electrodoméstico.
6. Costo de envío o flete para devolver productos para servicio bajo la garantía a Whirlpool México S.A. de C.V.
7. Daños causados por una manipulación inadecuada de los productos devueltos para servicio bajo la garantía.
8. Daños causados al aparato o sus componentes por fauna nociva (ratas, cucarachas, etc.).

### Si usted reside en México y su **ACONDICIONADOR DE AIRE** falla:

1. Llame a nuestro número telefónico gratuito de Whirlpool Service al **01 81 8329 2100**, de Lunes a Viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y los Sábados de 8:00 a.m. a 1:00 p.m. (Hora oficial del centro). Las instalaciones de Whirlpool Service están ubicadas en Antigua Carretera a Roma Km. 9, Colonia Milagro, Apodaca, N.L. México, C.P.66634, Tel. (81)8329-21-00, donde podrá encontrar accesorios y partes originales y hacer efectiva la garantía, así como en cualquiera de sus sucursales a nivel nacional.
2. Dé al especialista el número completo del modelo y de la serie.
3. El especialista identificará el centro de servicio técnico designado más cercano a su domicilio.
4. Usted se deberá hacer cargo del seguro y flete u otro transporte hasta nuestro centro de servicio técnico. Sírvase incluir su nombre y domicilio en un papel junto con la copia del comprobante de compra (recibo de registradora, comprobante de pago con tarjeta de crédito, etc.) El **ACONDICIONADOR DE AIRE** debe estar debidamente empaquetado para que no se dañe durante el transporte dado que no nos haremos cargo de ningún daño producido de esa manera.
5. Whirlpool México S.A. de C.V. le entregará la unidad reparada o, según nuestra opción, un **ACONDICIONADOR DE AIRE** idéntico o comparable en su domicilio libre de cargo.

## WHIRLPOOL MEXICO S.A. DE C.V.

### NO SE HARÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que esta exclusión o limitación quizás no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que pueden variar de un estado a otro.

**Esta garantía es válida solo en la República Mexicana. Póngase en contacto con el distribuidor autorizado Whirlpool México S.A. de C.V. de su zona para determinar si corresponde otra garantía.**

Si necesita servicio técnico, vea primero la sección "Solución de Problemas". Puede encontrar ayuda adicional en la sección "Ayuda o servicio técnico", o llamar a Whirlpool Service al **01 81 8329 2100** desde cualquier lugar de México o visite nuestro sitio web: [www.whirlpool.com.mx/servicio](http://www.whirlpool.com.mx/servicio)

**Guarde este libro y su comprobante de venta juntos para consulta futura. Para obtener el servicio de la garantía deberá proporcionar un comprobante de compra o la fecha de instalación del electrodoméstico.**

Anote la siguiente información acerca de su **ACONDICIONADOR DE AIRE**, para facilitar la obtención de asistencia o servicio si llegara a necesitarlo. Usted tendrá que saber el número completo del modelo y de la serie. La etiqueta con el número de modelo y serie está ubicada dentro de su producto.

ESTA GARANTÍA AMPARA LOS SIGUIENTES MODELOS:

**WA1046Q0, WA2046Q0, WA3026Q0, WA4026Q0,  
WA3126Q0, WA4126Q0, WA3226Q0, WA4226Q0**

Importado por: Whirlpool México, S.A. de C.V.  
Antigua Carretera a Roma Km. 9  
Col. Milagro, Apodaca, N.L.  
México, C.P. 66634 – Tel. (81) 8329-21-00

Nombre del distribuidor \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Número de teléfono \_\_\_\_\_

Número de modelo \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

Fecha de compra \_\_\_\_\_